

Przed zastosowaniem należy upewnić się czy napięcie źródła światła jest zgodne z napięciem w miejscu montażu i czy trzonek (gwint) jest odpowiedni. Montaż i wymianę źródła światła należy wykonywać tylko przy odłączonym napięciu zasilającym.

UWAGA: Źródło światła może nagrzewać się do wysokiej temperatury. Nigdy nie dotykaj przed ostygnięciem – niebezpieczeństwo poparzenia. Przed wymianą zawsze upewnij się, że źródło światła ostygło.

Podczas montażu nie wolno wkładać palca, ani żadnych przedmiotów do wnętrza gniazda żarówki.

Źródło światła nie jest odporne na działanie wody. Na zewnątrz budynków i w pomieszczeniach wilgotnych można je stosować tylko wewnątrz opraw zapewniających odpowiednie zabezpieczenie (odpowiedni stopień ochrony IP).

W przypadku uszkodzenia mechanicznego należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie. Nie wolno eksploatować uszkodzonego źródła światła. Wymiany (demontażu) może dokonać tylko osoba kompetentna (posiadająca odpowiednie uprawnienia).

Źródło światła należy montować w miejscu zapewniającym odprowadzanie ciepła. Temperatura otoczenia w miejscu zamontowania (wewnątrz oprawy oświetleniowej) nie powinna przekraczać 50 °C.

Nie stosować w miejscach gdzie są używane środki chemiczne (sól, kwasy, zasady, chlor, amoniak, detergenty, rozpuszczalniki, nawozy, itp.).

Źródło światła nie powinno być poddawane wstrząsom.

Czyszczyć tylko za pomocą suchej, miękkiej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników.



Piktogram oznacza, że źródło światła nie współpracuje ze ściemniaczami.



Piktogram oznacza, że źródło światła może współpracować z określonymi typami ściemniaczy. Listę zalecanych ściemniaczy można znaleźć na stronie www.gtv.com.pl



Symbol wskazuje na selektywną zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, co oznacza, że nie wolno go wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Produkty tak oznakowane mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska, dlatego wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności recyklingu, odzysku lub unieszkodliwienia. Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych: substancji, mieszanin, części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt. Więcej informacji na temat systemu zbierania zużytego sprzętu oraz roli, jaką gospodarstwo domowe spełnia w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu znajduje się na stronie www.gtv.com.pl.

Before use, ensure that the voltage of the light source matches the voltage at the installation site and that the base (socket type) is appropriate.

Installation and replacement of the light source should only be carried out with the power supply disconnected.

NOTICE: The light source may reach high temperatures. Never touch it before it has cooled down – risk of burns. Always ensure the light source has cooled down before replacing it.

During installation, do not insert fingers or any objects into the bulb socket. The light source is not water-resistant. It may only be used outdoors or in humid environments inside luminaires that provide appropriate protection (with the relevant IP rating).

In case of mechanical damage, immediately disconnect the power supply. A damaged light source must not be used. Replacement (or removal) should only be performed by a qualified person (with the appropriate certification). The light source should be installed in a location that allows for heat dissipation. The ambient temperature at the installation site (inside the luminaire) should not exceed 50°C.

Do not use the light source in areas where chemicals are present, such as salt, acids, alkalis, chlorine, ammonia, detergents, solvents, or fertilisers.

The light source should not be exposed to shocks.

Clean only with a dry, soft cloth, without using abrasive materials or solvents.



The pictogram indicates that the light source is not compatible with dimmers.



The pictogram indicates that the light source is compatible with certain types of dimmers. A list of recommended dimmers is available at www.gtv.com.pl.



The symbol indicates the selective collection of waste electrical and electronic equipment, meaning it must not be disposed of with other waste. Products marked with this symbol may be harmful to human health and the environment, requiring special processing methods, including recycling, recovery, or safe disposal. Proper disposal of waste electrical and electronic equipment helps prevent harmful effects on human health and the environment, which may result from hazardous components such as substances, mixtures, parts, and improper storage or processing of such equipment. Users are required to dispose of waste electrical and electronic equipment at designated collection points for recycling. For information on the location and environmentally safe disposal of waste electrical and electronic equipment, users should contact their local authorities, a waste collection point, or the retailer where the product was purchased. More information about the collection system and the role households play in reuse, recovery, and recycling of electrical and electronic waste can be found at www.gtv.com.pl.

DE Bedienungsanleitung der Leuchtmittel

Vor dem Einsatz muss sichergestellt werden, ob die Spannung des Leuchtmittels mit der Spannung am Montageort übereinstimmt und ob der Stiel geeignet ist.

Die Montage und der Austausch des Leuchtmittels darf nur bei abgeschalteter Versorgungsspannung durchgeführt werden.

VORSICHT: Das Leuchtmittel kann sich auf hohe Temperaturen erhitzen. Niemals berühren, bevor es sich abkühlt – Verbrennungsgefahr. Vor dem Austausch stellen Sie sicher, dass das Leuchtmittel sich abgekühlt hat.

Bei der Montage darf man weder Finger noch irgendwelche Gegenstände in die Glühbirnenhöhle hineinlegen.

Das Leuchtmittel ist nicht widerstandsfähig gegen Wasser. Im Außenbereich der Gebäude und in feuchten Innenräumen dürfen diese Leuchtmittel nur in Leuchten verwendet werden, die angemessenen Schutz (angemessene Schutzart IP) bieten.

Im Fall einer mechanischen Beschädigung muss die Stromversorgung umgehend ausgeschaltet werden. Das beschädigte Leuchtmittel darf nicht verwendet werden. Der Austausch (die Demontage) darf nur von einer fachkundigen Person (mit entsprechenden Berechtigungen) durchgeführt werden.

Das Leuchtmittel muss an einem Ort montiert werden, wo die Wärmeabfuhr gewährleistet wird. Die Umgebungstemperatur am Montageort (im Innenbereich einer Leuchte) soll 50 GradCelsius nicht überschreiten.

Nicht verwenden an Orten, wo Chemikalien (wie Salz, Säuren, Hydroxide, Chlor, Ammoniak, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Dünger u.s.w.) angewendet werden.

Das Leuchtmittel soll nicht geschüttelt werden.

Nur mit einem trockenen, weichen Tuch putzen, ohne Schleif- oder Lösungsmittel zu verwenden.



Das Piktogramm bedeutet, dass das Leuchtmittel mit Dimmern nicht zusammenarbeitet.



Das Piktogramm bedeutet, dass das Leuchtmittel mit bestimmten Arten von Dimmern zusammenarbeiten kann. Die Liste der zu empfehlenden Dimmer kann unter www.gtv.com.pl gefunden werden.



Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, was bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf. Produkte, die so gekennzeichnet werden, können für die menschliche Gesundheit sowie für die Umwelt schädlich sein, darum erfordern sie eine spezielle Verarbeitungsart, insbesondere Recycling, Verwertungsverfahren oder Beseitigungsverfahren. Das ordnungsgemäße Verfahren mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt zur Vermeidung der für die menschliche Gesundheit und für die Umwelt schädlichen Folgen bei, die durch das Vorhandensein gefährlicher Bestandteile, wie Substanzen, Gemische und Komponenten sowie durch unsachgemäße Lagerung und Verarbeitung dieser Materialien verursacht werden. Der Benutzer ist verpflichtet, die gebrauchten Geräte an einen bestimmten Sammelpunkt zum Recycling der Abfälle von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu übergeben. Um Informationen über den Ort und über die umweltfreundliche Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu erhalten, soll sich der Benutzer an eine zuständige lokale Behörde, an eine Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder an die Verkaufsstelle wenden, wo das Gerät gekauft wurde. Mehr Informationen zum Sammelsystem von gebrauchten Geräten sowie zur Rolle, die der Haushalt beim Beitragen zur Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von gebrauchten Geräten wahrnimmt, kann man unter www.gtv.com.pl finden.

RU Руководство по эксплуатации источников света

Перед применением убедитесь, что напряжение источника света соответствует напряжению в месте установки и подходит ли цоколь. Монтаж и замена источника света должны производиться только при отключенном напряжении питания.

Примечание: источник света может нагреваться до высокой температуры. Никогда не трогайте перед остыванием-опасность ожога. Перед заменой всегда убедитесь, что источник света остыл.

Во время сборки не вставляйте палец или какие-либо предметы внутрь гнезда лампы.

Источник света не устойчив к воздействию воды. Снаружи зданий и во влажных помещениях их можно использовать только внутри светильников, обеспечивающих надлежащую защиту (соответствующий уровень защиты IP).

В случае механического повреждения немедленно отключите питание. Не эксплуатируйте поврежденный источник света. Замена (демонтаж) может производиться только компетентным лицом (обладающим соответствующими полномочиями).

Источник света должен быть установлен в месте, обеспечивающем отвод тепла. Температура окружающей среды в месте установки (внутри светильника) не должна превышать 50 °C.

Не используйте в местах, где используются химические вещества (соль, кислоты, щелочи, хлор, аммиак, моющие средства, растворители, удобрения и т.д.).

Источник света не должен подвергаться ударам.

Очищайте только сухой мягкой тканью, без использования абразивов или растворителей.



Пиктограмма означает, что источник света не работает с диммерами.



Пиктограмма означает, что источник света может работать с определенными типами диммеров. Список рекомендуемых диммеров можно найти на сайте www.gtv.com.pl



Символ указывает на выборочный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя выбрасывать вместе с другими отходами. Продукты с такой маркировкой могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды, поэтому они требуют специальной формы обработки, в частности переработки, восстановления или утилизации. Правильное обращение с использованным электрооборудованием и электроникой помогает избежать вредных для здоровья человека и окружающей среды последствий, возникающих из-за наличия опасных компонентов: веществ, смесей, составных частей, а также неправильного хранения и переработки такого оборудования. Пользователь несет ответственность за передачу использованного оборудования в назначенный пункт сбора для переработки отходов, полученных от электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как безопасно для окружающей среды утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в пункт продажи, где он приобрел оборудование. Для получения дополнительной информации о системе сбора использованного оборудования и роли, которую домашнее хозяйство играет в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, использованного оборудования, посетите веб-сайт www.gtv.com.pl.

CS Návod k obsluze světelných zdrojů

Před použitím zkontrolujte, zda je napětí světelného zdroje stejné, jako je napětí v místě montáže, a také zda je použita správná patice (závit).

Montáž a výměnu světelného zdroje provádějte pouze při vypnutém napájecím napětí.

UPOZORNĚNÍ: Světelný zdroj se může zahřát na vysokou teplotu. Nikdy se jej nedotýkejte před vychladnutím – hrozí nebezpečí popálení. Před výměnou vždy zkontrolujte, zda světelný zdroj vychladl.

Během montáže je zakázáno strkat prsty nebo ostatní předměty dovnitř patice žárovky.

Světelný zdroj není odolný vůči působení vody. Vně budov a ve vlhkých místnostech jej lze používat pouze uvnitř stínidel, která zajišťují odpovídající bezpečnost (mají příslušný stupeň krytí IP).

V případě mechanického poškození je nutné neprodleně vypnout napájení. Je zakázáno používat poškozený světelný zdroj. Výměnu (demontáž) může provádět pouze kompetentní osoba (která má příslušná oprávnění).

Světelný zdroj namontujte v místě, ve kterém je zaručeno odvedení tepla. Teplota okolí v místě montáže (uvnitř stínidla) nesmí překročit 50 °C.

Nepoužívejte světelný zdroj v místech, ve kterých jsou používány chemické prostředky (sůl, kyseliny, zásady, chlor, čpavek, detergenty, rozpouštědla, hnojivo apod.).

Světelný zdroj nesmí být vystaven otřesům.

Čistěte jej pouze s použitím suchého a měkkého hadříku, bez použití abraziv nebo rozpouštědel.



Piktogram znamená, že světelný zdroj není určen pro spolupráci se stmívači.



Piktogram znamená, že světelný zdroj je určen pro spolupráci se stmívači. Seznam doporučených stmívačů lze najít na stránkách www.gtv.com.pl



Symbol poukazuje na oddělený sběr použitého elektrického a elektronického odpadu, což znamená, že je zakázáno odkládat jej do kontejnerů určených pro komunální odpad. Takto označené výrobky mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a z toho důvodu je nutné je speciálně zpracovávat, zejména formou recyklace, zpětného využití nebo zneškodnění. Správné zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními přispívá k vyhnutí se důsledkům, jež jsou škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a které jsou důsledkem přítomnosti nebezpečných složek: látek, směsí, součástí a také nevhodného skladování a zpracování takovýchto zařízení. Povinnosti uživatele je předání opotřebeného zařízení do určeného sběrného dvora za účelem recyklace odpadů, které vznikly z elektrických a elektronických zařízení. Pro získání informací o místě a způsobu, jak se zbavit použitého elektrického a elektronického odpadu způsobem, který je bezpečný pro životní prostředí, je uživatel povinen kontaktovat příslušný orgán místního úřadu, sběrný dvůr, případně prodejce, ve které toto zařízení koupil. Více informací na téma systémů sběru použitých zařízení a také na téma úlohy, kterou plní domácnost ve snaze k opětovnému použití a zpětnému využití, včetně recyklace použitých zařízení, se nachází na stránkách www.gtv.com.pl.

SK Návod na obsluhu svetelných zdrojov

Pred použitím sa uistite, že napätie svetelného zdroja zodpovedá napätiu v mieste inštalácie a že hriadeľ (závit) je vhodný.

Montáž a výmena svetelného zdroja by sa mala vykonávať len pri odpojenom napájacom napätí.

UPOZORNENIE: Svetelný zdroj môže byť veľmi horúci. Nikdy sa ho nedotýkajte, kým nevychladne – hrozí nebezpečenstvo popálenia. Pred výmenou svetelného zdroja sa vždy uistite, že vychladol.

Počas montáže nekladajte do objímky žiarovky prst ani žiadne predmety. Svetelný zdroj nie je odolný voči vode. Vo vonkajšom prostredí a vo vlhkých miestnostiach sa môžu používať iba vo vnútri svietidiel, ktoré poskytujú primeranú ochranu (príslušná trieda ochrany IP).

V prípade mechanického poškodenia sa musí napájanie okamžite vypnúť. Poškodený svetelný zdroj sa nesmie používať. Výměnu (demontáž) môže vykonávať len odborne spôsobilá (certifikovaná) osoba.

Svetelný zdroj by mal byť namontovaný na mieste, ktoré zabezpečuje odvod tepla. Teplota okolia v mieste montáže (vo vnútri svietidla) by nemala presiahnuť 50 °C..

Nepoužívajte na miestach, kde sa používajú chemikálie (soľ, kyseliny, zásady, chlór, amoniak, čistiace prostriedky, rozpúšťadlá, hnojivá atď.).

Svetelný zdroj by nemal byť vystavený nárazom.

Údržba sa musí vykonávať pomocou suchej handričky bez použitia abrazívnych prostriedkov alebo rozpúšťadiel.



Piktogram označuje, že svetelný zdroj nie je kompatibilný so stmievačmi.



Piktogram označuje, že svetelný zdroj môže pracovať s určitými typmi stmievačov. Zoznam odporúčaných stmievačov nájdete na stránke www.gtv.com.pl.



Tento symbol označuje separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Takto označené produkty môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto si vyžadujú osobitnú formu zaobchádzania, najmä recykláciu, zhodnotenie alebo likvidáciu. Správne nakladanie s odpadom z elektrických a elektronických zariadení prispieva k predchádzaniu škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných zložiek: látok, zmesí, komponentov a z nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení. Používateľ je povinný odovzdať použité zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Informácie o tom, kde a ako ekologicky bezpečne zlikvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení, by mal používateľ získať na príslušnom miestnom úrade, v zberní odpadu alebo na predajnom mieste, kde zariadenie zakúpil. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a úlohe domácnosti pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu odpadových zariadení vrátane recyklácie nájdete na stránke www.gtv.com.pl.

HU A fényforrások használati utasításai

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a fényforrás feszültsége megfelel a telepítési hely feszültségének, és hogy a szár (menet) megfelelő.

A fényforrás beszerelése és cseréje csak a tápfeszültség leválasztásával szükséges végezni.

MEGJEGYZÉS: A fényforrás nagyon felforrósodhat. Soha ne nyúljon hozzá, mielőtt lehűlne – égési sérülések veszélye. Mindig győződjön meg arról, hogy a fényforrás lehűlt, mielőtt kicserélné.

A beszerelés során ne dugja be az újat vagy bármilyen tárgyat az izzó foglalatába.

A fényforrás nem vízálló. Kültéren és nedves helyiségekben csak megfelelő védelmet nyújtó (megfelelő IP-besorolású) lámpatestekben használható.

Mechanikai sérülés esetén a tápegységet azonnal ki kell kapcsolni. Hibás fényforrást nem szabad üzemeltetni. A cserét (szétszerelést) csak hozzáértő (tanúsított) személy végezheti el.

A fényforrást olyan helyre kell szerelni, amely biztosítja a hőelvezetést. A felszerelés helyén (a lámpatest belsejében) a környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg az 50 °C-t.

Ne használja olyan területeken, ahol vegyszereket használnak (só, savak, lúgok, klór, ammónia, mosószerek, oldószerek, műtrágyák stb.).

A fényforrást nem szabad ütéseknek kitenni.

A karbantartást száraz rongy segítségével kell elkészíteni, dörzsölő anyagok vagy oldószerek használata nélkül.



Piktogram azt jelzi, hogy a fényforrás nem kompatibilis a fényerőszabályozókkal.



Piktogram azt jelzi, hogy a fényforrás bizonyos típusú fényerőszabályozókkal működhet. Az ajánlott fényerőszabályozók listája elérhető a www.gtv.com.pl oldalon.



A szimbólum az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának elkülönített gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy azokat nem szabad egyéb hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Az így megjelölt termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért különleges kezelést, különösen újrafeldolgozást, hasznosítást vagy ártalmatlanítást igényelnek. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának megfelelő kezelése hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros következmények elkerüléséhez, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből: anyagok, keverékek, összetevők, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből erednek. A felhasználó felelőssége, hogy a használt készülékeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyre vigye. Azzal kapcsolatban, hogy hol és hogyan lehet az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát környezetbarát módon ártalmatlanítani, a felhasználónak az illetékes helyi hatósághoz, a hulladékgyűjtő ponthoz vagy ahhoz az értékesítési ponthoz kell fordulnia, ahol a berendezést vásárolta. A hulladékcsökkentés gyűjtési rendszeréről és a háztartások szerepéről a hulladékcsökkentés újrahazsnálatához és hasznosításához - beleértve az újrafeldolgozást is - való hozzájárulásban a www.gtv.com.pl weboldalon talál további információkat.

HR Korisnički priručnik za izvor svjetla

Prije uporabe provjerite da napon izvora svjetla odgovara naponu na mjestu postavljanja i da je baza (navoj) odgovarajuća.

Instalaciju i zamjenu izvora svjetla treba izvoditi samo s isključenim naponom napajanja.

NAPOMENA: Izvor svjetla može postati jako vruć. Nikada ne dodirujte prije nego što se ohladi – opasnost od opekline. Uvijek provjerite je li se izvor svjetla ohladio prije nego što ga zamijenite.

Tijekom postavljanja nemojte gurati prste ili bilo kakve predmete u grio žarulje.

Izvor svjetla nije vodootporan. Izvan zgrada i u vlažnim prostorijama mogu se koristiti samo unutar rasvjetnih tijela uz odgovarajuću zaštitu (odgovarajuća IP klasa zaštite).

U slučaju mehaničkog oštećenja odmah isključite struju. Nemojte koristiti oštećeni izvor svjetla. Zamjenu (demontažu) smije vršiti samo stručna osoba (s odgovarajućim ovlaštenjima).

Izvor svjetla treba postaviti na mjesto koje osigurava odvođenje topline. Temperatura okoline na mjestu postavljanja (unutar rasvjetnog tijela) ne smije prelaziti 50°C.

Ne koristite na mjestima gdje se koriste kemikalije (sol, kiseline, baze, klor, amonijak, deterdženti, otapala, gnojiva itd.).

Izvor svjetla ne smije se izlagati udarcima.

Čistite samo suhom, mekom krpom, bez upotrebe abrazivnih materijala ili otapala.



Piktogram označava da izvor svjetla nije kompatibilan s prigušivačima.



Piktogram označava da je izvor svjetla kompatibilan s određenim vrstama prigušivača. Popis preporučenih prigušivača možete pronaći na www.gtv.com.pl



Simbol označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ista ne smije odlagati s ostalim otpadom. Tako označeni proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš te stoga zahtijevaju posebnu obradu, posebice recikliranje, oporabu ili zbrinjavanje. Ispravno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Odgovornost korisnika je predati rabljenu opremu na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada koji nastaje od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti rabljenu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnici se trebaju obratiti lokalnoj upravi, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje su kupili opremu. Više informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulozu kućanstava u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme možete pronaći na www.gtv.com.pl.

FR Mode d'emploi des sources lumineuse

Avant l'installation, assurez-vous que la tension de la source lumineuse est compatible avec la tension de l'endroit d'installation et que le culot (le filitage) est adapté.

L'installation et le remplacement de la source lumineuse doivent être effectués uniquement lorsque l'alimentation électrique est coupée.

REMARQUE : La source lumineuse peut chauffer à une température élevée. Ne jamais toucher avant qu'elle ne refroidisse – en raison de risque de brûlure. Avant de remplacer la source lumineuse, assurez-vous toujours qu'elle a refroidi.

Lors de l'installation, il est interdit d'introduire un doigt ou tout autre objet à l'intérieur du socle de l'ampoule.

La source lumineuse n'est pas résistante à l'eau. À l'extérieur des bâtiments et dans les endroits humides, elles ne peuvent être utilisées qu'à l'intérieur de luminaires offrant une protection adéquate (niveau de protection IP approprié).

En cas de dommages mécaniques, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser une source lumineuse défectueuse. Le remplacement (le démontage) ne peut être effectué que par une personne compétente (possédant les qualifications appropriées).

La source lumineuse doit être montée dans un endroit qui assure la dissipation de la chaleur. La température ambiante sur le lieu d'installation (à l'intérieur du luminaire) ne doit pas dépasser 50 °C.

Ne pas utiliser dans des endroits où des produits chimiques sont utilisés (sel, acides, bases, chlore, ammoniac, détergents, solvants, engrais, etc.).

La source lumineuse ne doit pas être soumise à des chocs.

Nettoyer avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs ou de solvants.



Le pictogramme indique que la source lumineuse n'est pas compatible avec les variateurs.



Le pictogramme indique que la source lumineuse peut fonctionner avec certains types de variateurs. La liste de variateurs recommandés est disponible sur le site www.gtv.com.pl.



Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi marqués peuvent être nuisibles à la santé des personnes et à l'environnement, c'est pourquoi ils nécessitent un traitement spécifique, en particulier le recyclage, la récupération ou l'élimination. Une gestion appropriée des équipements électriques et électroniques usagés contribue à éviter les conséquences nuisibles pour la santé des personnes et pour l'environnement naturel, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, pièces, ainsi que du stockage et du traitement inappropriés de ces équipements. Il incombe à l'utilisateur de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur l'endroit et la manière de se débarrasser de manière écologique des équipements électriques et électroniques usagés, l'utilisateur doit contacter l'autorité locale compétente, un point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et sur le rôle des ménages dans la réutilisation et la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consulter le site www.gtv.com.pl.

ES Instrucciones de funcionamiento de las fuentes de luz

Antes de utilizarla, asegúrese de que el voltaje de la fuente de luz coincide con el del lugar de instalación y de que el casquillo (rosca) es el adecuado. La instalación y sustitución de la fuente de luz sólo debe realizarse con la tensión de alimentación desconectada.

PRECAUCIÓN: La fuente de luz puede calentarse mucho. No la toque nunca antes de que se haya enfriado - peligro de quemaduras. Asegúrese siempre de que la fuente de luz se ha enfriado antes de sustituirla.

No introduzca el dedo ni ningún objeto en el interior del casquillo de la bombilla durante la instalación.

La fuente luminosa no es resistente al agua. En el exterior y en zonas húmedas, sólo puede utilizarse dentro de luminarias que ofrezcan una protección adecuada (clasificación IP apropiada).

En caso de daños mecánicos, la fuente de luz debe desconectarse inmediatamente. Una fuente de luz dañada no debe ponerse en funcionamiento. La sustitución (desmontaje) sólo debe llevarla a cabo una persona competente (con la debida autorización).

La fuente de luz debe montarse en un lugar que garantice la disipación del calor. La temperatura ambiente en el punto de montaje (interior de la luminaria) no debe superar los 50 °C.

No la utilice en zonas donde se utilicen productos químicos (sal, ácidos, álcalis, cloro, amoníaco, detergentes, disolventes, fertilizantes, etc.).

La fuente de luz no debe someterse a golpes.

Límpiala sólo con un paño seco y suave, sin abrasivos ni disolventes.



El pictograma indica que la fuente de luz no es compatible con los reguladores de intensidad.



El pictograma indica que la fuente de luz puede funcionar con determinados tipos de atenuadores. Encontrará una lista de atenuadores recomendados en www.gtv.com.pl.



El símbolo indica la recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, lo que significa que no deben eliminarse con otros residuos. Los productos marcados de esta forma pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren una forma especial de tratamiento, en particular el reciclado, la valorización o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, y del almacenamiento y manipulación inadecuados de dichos aparatos. Es responsabilidad del usuario llevar los aparatos usados a un punto de recogida designado para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, visite www.gtv.com.pl.

IT Istruzioni per l'uso delle sorgenti luminose

Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione della sorgente luminosa sia compatibile con la tensione del luogo di installazione e che lo stelo (attacco) sia adeguato.

Per installare o sostituire la sorgente luminosa, scollegare l'alimentazione.

ATTENZIONE: La sorgente luminosa può raggiungere temperature elevate. Non toccarla mai prima che si sia raffreddata per evitare il rischio di ustioni. Prima della sostituzione, verificare sempre che la sorgente luminosa sia completamente raffreddata.

Durante l'installazione, non inserire dita o oggetti all'interno del portalampada.

La sorgente luminosa non è resistente all'acqua. Per l'uso in ambienti esterni o umidi, può essere installata esclusivamente all'interno di apparecchi con un grado di protezione IP adeguato.

In caso di danno meccanico, scollegare immediatamente l'alimentazione. Non utilizzare una sorgente luminosa danneggiata. Solo una persona competente (con l'autorizzazione appropriata) può eseguire la sostituzione (lo smontaggio).

Installare la sorgente luminosa in un luogo che garantisca un'adeguata dispersione del calore. La temperatura ambiente nel punto di installazione (all'interno dell'apparecchio) non deve superare i 50 °C.

Non utilizzare in aree in cui si utilizzano prodotti chimici (sale, acidi, alcali, cloro, ammoniaca, detersivi, solventi, fertilizzanti, ecc.).

La sorgente luminosa non deve essere esposta a urti.

Pulire solo con un panno morbido e asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi o solventi.



Il pittogramma indica che la sorgente luminosa non è compatibile con i dimmer.



Il simbolo indica che la sorgente luminosa può essere utilizzata con determinati tipi di dimmer. L'elenco dei dimmer compatibili è disponibile sul sito www.gtv.com.pl.



Il simbolo indica la raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, il che significa che non devono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti. I prodotti contrassegnati con questo simbolo possono essere dannosi per la salute umana e per l'ambiente, quindi richiedono un trattamento speciale, in particolare il riciclaggio, il recupero o lo smaltimento. Gestire adeguatamente i rifiuti elettrici ed elettronici aiuta a evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente, dovute alla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e alla conservazione e lavorazione improprie di tali dispositivi. È responsabilità dell'utente consegnare i dispositivi usati a un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici. Per informazioni sui punti di raccolta e sul corretto smaltimento ecologico dei dispositivi elettrici ed elettronici, l'utente deve contattare le autorità locali competenti, i centri di raccolta rifiuti o il punto vendita presso cui ha acquistato i dispositivi. Maggiori dettagli sul sistema di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici e sul ruolo dei consumatori nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, di tali rifiuti sono disponibili sul sito www.gtv.com.pl.

RO Instrucțiuni de utilizare pentru sursele de lumină

Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea sursei de lumină corespunde tensiunii de la locul de instalare și că tija (filetul) este adecvată.

Instalarea și înlocuirea sursei de lumină trebuie efectuate numai cu tensiunea de alimentare deconectată.

ATENȚIE: Sursa de lumină poate deveni foarte fierbinte. Nu atingeți niciodată înainte de a se răci - pericol de arsuri. Asigurați-vă întotdeauna că sursa de lumină s-a răcit înainte de a o înlocui.

Nu introduceți degetul sau alte obiecte în interiorul soclului becului în timpul instalării.

Sursa de lumină nu este rezistentă la apă. În exterior și în zonele umede, acestea pot fi utilizate numai în interiorul corpurilor de iluminat care asigură o protecție adecvată (indicele IP corespunzător).

În caz de deteriorare mecanică, sursa de alimentare trebuie oprită imediat. O sursă de lumină defectă nu trebuie utilizată. Înlocuirea (demonstrarea) poate fi efectuată numai de către o persoană competentă (certificată).

Sursa de lumină trebuie montată într-un loc care să asigure disiparea căldurii. Temperatura ambiantă la locul de instalare (în interiorul corpului de iluminat) nu trebuie să depășească 50 °C.

Nu utilizați în zone în care se folosesc substanțe chimice (sare, acizi, alcalii, clor, amoniac, detergenți, solventi, îngrășăminte etc.).

Sursa de lumină nu trebuie să fie supusă șocurilor.

Întreținerea trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solventi.



Pictograma indică faptul că sursa de lumină nu este compatibilă cu variatoarele.



Pictograma indică faptul că sursa de lumină poate funcționa cu anumite tipuri de variatoare. O listă a variatoarelor de lumină recomandate poate fi găsită la www.gtv.com.pl.



Simbolul indică colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurii. Produsele etichetate în acest mod pot fi nocive pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratare, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Gestionarea corespunzătoare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la evitarea consecințelor nocive pentru sănătatea umană și pentru mediu, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Este responsabilitatea utilizatorului să ducă echipamentul utilizat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice în condiții de siguranță pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Pentru mai multe informații privind sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și rolul gospodăriilor în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente, vizitați www.gtv.com.pl.

LT Šviesos šaltinių naudojimo instrukcijos

Prieš naudodami, įsitikinkite, kad šviesos šaltinio įtampa atitinka montavimo vietoje esančią įtampą ir kad pagrindas (sriegis) yra tinkamas.

Šviesos šaltinio montavimą ir keitimą galima atlikti tik išjungus maitinimo įtampą.

PASTABA: Šviesos šaltinis gali įkaisti. Niekada nelieskite jo, kol jis neatvėso - gresia nudegimų pavojus. Prieš keisdami šviesos šaltinį, visada įsitikinkite, kad jis atvėso.

Montuojant, negalima kišti piršto ar kitų daiktų į lemputės lizdą.

Mechaninio pažeidimo atveju būtina nedelsiant išjungti maitinimo šaltinį. Negalima naudoti sugedusio šviesos šaltinio. Pakeitimą (išmontavimą) gali atlikti tik kompetentingas (turintis tinkamus leidimus) asmuo.

Šviesos šaltinis turi būti sumontuotas vietoje, kur užtikrinamas šilumos išsklaidymas. Aplinkos temperatūra montavimo vietoje (šviestuvo viduje) neturi viršyti 50 °C.

Nenaudokite vietose, kur naudojami cheminės medžiagos (druska, rūgštys, šarmai, chloras, amoniakas, plovikliai, tirpikliai, trašos ir t. t.). Šviesos šaltinis neturėtų būti veikiamas smūgių.

Šviestuvą valykite sausa, minkšta šluoste, nenaudokite šveičiamųjų priemonių ar tirpiklių.



Piktograma reiškia, kad šviesos šaltinis nesuderinamas su šviesos reguliatoriais.



Piktograma reiškia, kad šviesos šaltinis gali veikti su tam tikru tipu šviesos reguliatoriais. Rekomenduojamų šviesos reguliatorių sąrašą rasite internetinėje svetainėje www.gtv.com.pl.



Šis simbolis reiškia, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti surenkamos atskirai, t. y. jų negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti produktai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia specialiai apdoroti, visų pirma perdirbti, utillizuoti arba nukenksminti. Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymas padeda išvengti kenksmingų pasekmių žmonių sveikatai ir aplinkai, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, sudedamųjų dalių, netinkamo tokios įrangos saugojimo ir apdorojimo. Naudotojas privalo nuvežti įrangos atliekas į paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Dėl informacijos apie tai, kur ir kaip saugiai aplinkai išmesti elektros ir elektroninės įrangos atliekas, naudotojas turėtų kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įsigijo įrangą. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkio vaidmenį prisidedant prie įrangos atliekų pakartotinio naudojimo ir atkūrimo, įskaitant perdirbimą, rasite svetainėje www.gtv.com.pl.

LV Gaismas avota lietotāja rokagrāmata

Pirms lietošanas pārlicinieties, vai gaismas avota spriegums atbilst spriegumam uzstādīšanas vietā un vai pamatne (vītne) ir piemērota.

Gaismas avota uzstādīšanu un nomaņu drīkst veikt tikai ar tad, ja ir atvienots barošanas spriegums.

UZMANĪBU: Gaismas avots var ļoti sakarst. Nekad nepieskarieties, pirms tas nav atdzisis – pastāv apdeguma risks. Pirms gaismas avota nomaņas vienmēr pārlicinieties, kas tas ir atdzisis.

Uzstādīšanas laikā neievietojiet pirkstu vai citus priekšmetus spuldzes ligzdā. Gaismas avots nav atdzisis – pastāv apdeguma risks. Pirms gaismas avota nomaņas vienmēr pārlicinieties, kas tas ir atdzisis.

Mehānisku bojājumu gadījumā nekavējoties izslēdziet strāvu. Neizmantojiet bojātu gaismas avotu. Nomaņu (demonāžu) drīkst veikt tikai kompetenta persona (ar atbilstošām pilnvarām).

Gaismas avots jāuzstāda vietā, kas nodrošina siltuma izkliedi. Apkārtējās vides temperatūra uzstādīšanas vietā (apgaismes ķermeņa korpusa iekšpusē) nedrīkst pārsniegt 50 °C.

Nelietot vietās, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāļi, skābes, bāzes, hlors, amonjaks, mazgāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēslošanas līdzekļi utt.).

Gaismas avotu nedrīkst pakļaut triecieniem.

Tīriet tikai ar sausu, mikstu drāniņu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķīdinātājus.



Piktogramma norāda, ka gaismas avots nav saderīgs ar dimmeriem.



Piktogramma norāda, ka gaismas avots var darboties ar noteikta veida dimmeriem. Ieteicamo dimmeru sarakstu atrast vietnē www.gtv.com.pl



Šis simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķētie izstrādājumi var būt kaitīgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai iznīcināšana. Pareiza rīcība ar nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai videi kaitīgām sekām, ko rada bīstamu sastāvdaļu klātbūtne: vielas, maisījumi, komponenti un šādu iekārtu nepareiza uzglabāšana un pārstrāde. Lietotājs ir atbildīgs par nolietotā atpūtojamā nodrošināšanu tam paredzētajā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā videi drošā veidā atbrīvoties no nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, lietotājiem jāsazinās ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas punktu vai tirdzniecības vietu, kurā viņi iegādājās atpūtojamā. Plašāku informāciju par atkritumu savākšanas sistēmu un mājāsaimniecību lomu atkritumu atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp otrreizējā pārstrādē, var atrast vietnē www.gtv.com.pl.

BE Кіраўніцтва па эксплуатацыі крыніцы святла

Перад выкарыстаннем пераканайцеся, што напружанне крыніцы святла адпавядае напружанню ў месцы мантажу і што падстава (разьба) з'яўляецца адпаведнай.

Монтаж і замену крыніцы святла трэба выконваць толькі пры адключаным напружанні.

УВАГА: Крыніца святла можа награватца да высокай тэмпературы. Ніколі не дакранайцеся перад тым, як астыне – рызыка апёкаў. Перад заменай заўсёды пераканайцеся, што крыніца святла астыла.

Падчас мантажу не ўстаўляйце пальцы або якія-небудзь прадметы ў патрон лампачкі.

Крыніца святла не з'яўляецца воданепранікальнай. Па-за будынкамі і ў вільготных памяшканнях іх можна выкарыстоўваць толькі ўнутры корпусу, які забяспечвае належную ахову (адпаведны клас IP).

У выпадку механічнага пашкоджання неадкладна адключыце электрычнасць. Забаронена ўжываць пашкоджаную крыніцу святла. Замену (дэмантаж) можа праводзіць толькі кампетэнтная асоба (з адпаведнымі паўнамоцтвамі).

Крыніца святла павінна быць устаўлена ў месцы, якое забяспечвае адвод цяпла. Тэмпература навакольнага асяроддзя ў месцы мантажу (ўнутры асвятляльнага корпуса) не павінна перавышаць 50 °C.

Не ўжываць у месцах, дзе выкарыстоўваюцца хімічныя рэчывы (соль, кіслоты, шчолачы, хлор, аміак, мыйныя сродкі, растваральнікі, угнаенні і г.д.).

Крыніца святла не павінна падвяргацца страсенням.

Чысціць толькі сухой мяккай тканінай, без выкарыстання абразіўных матэрыялаў і растваральнікаў.



Піктаграма азначае, што крыніца святла не працуе з рэгулятарамі святла.



Піктаграма азначае, што крыніца святла можа выкарыстоўвацца з пэўнымі тыпамі рэгулятараў. Спіс рэкамендаваных рэгулятараў можна знайсці на сайце www.gtv.com.pl



Сімвал азначае сарціроўку адпрацаванага электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае, што яго нельга ўтылізаваць разам з іншымі адходамі. Вырабы, пазначаныя такім чынам, могуць нанесці шкоду здароўю чалавека і навакольнаму асяроддзю і таму патрабуюць спецыяльнай апрацоўкі, у прыватнасці перапрацоўкі, аднаўлення або ўтылізацыі. Правільнае абыходжанне з адпрацаваным электрычным і электронным абсталяваннем дазваляе пазбегнуць шкодных наступстваў для здароўя чалавека і навакольнага асяроддзя, якія вынікаюць з наяўнасці небяспечных кампанентаў: рэчываў, сумесяў, часцей і няправільнага захоўвання і перапрацоўкі такога абсталявання. Карыстальнік абавязаны здаваць выкарыстанае абсталяванне ў прызначаны пункт збору для перапрацоўкі адходаў электрычнага і электроннага абсталявання. Для атрымання інфармацыі аб тым, дзе і як утылізаваць выкарыстанае электрычнае і электроннае абсталяванне экалагічна бяспечным спосабам, карыстальнікі павінны звярнуцца ў мясцовы дзяржаўны орган, у пункт збору адходаў або ў гандлёвы пункт, дзе яны абсталяваныя было куплена. Дадатковую інфармацыю аб сістэме збору адпрацаванага абсталявання і ролі хатніх гаспадарак ва ўкладзе ў паўторнае выкарыстанне і аднаўленне, уключаючы перапрацоўку, адпрацаванага абсталявання можна знайсці на сайце www.gtv.com.pl.

UK Інструкцыя з эксплуатацыі лампочок

Перед використанням необхідно переконатися, що напруга лампочки відповідає напрузі в місці встановлення, а також що цоколь (різьба) підходить.

Монтаж і заміну лампочки слід здійснювати тільки при відключеному живленні.

УВАГА: Лампочка може нагріватися до високої температури. Ніколи не торкайтеся її, поки вона не охолоне — існує ризик опіків. Перед заміною завжди переконайтеся, що лампочка охолала.

Під час монтажу заборонено вставляти пальці або будь-які предмети всередину патрона лампочки.

Лампочка не є водостійкою. На відкритому повітрі та у вологих приміщеннях її можна використовувати лише всередині світильників, які забезпечують належний рівень захисту (відповідний ступінь захисту IP).

У разі механічного пошкодження слід негайно вимкнути живлення. Заборонено використовувати пошкоджену лампочку. Заміною (демонтажем) повинна займатися лише компетентна особа, яка має відповідні дозволи.

Лампочку слід встановлювати в місці, що забезпечує відведення тепла. Температура навоколишнього середовища в місці встановлення (всередині світильника) не повинна перевищувати 50 °C.

Не використовувати в місцях, де застосовуються хімічні речовини (сіль, кислоти, луги, хлор, аміак, мийні засоби, розчинники, добрива тощо).

Лампочка не повинна піддаватися вібраціям або ударам.

Очищення проводити тільки за допомогою сухої м'якої ганчірки, без використання абразивних матеріалів або розчинників.



Піктограма азначае, што лампочка не сумісна з диммерамі (регулятарамі яскравості).



Піктограма азначае, што лампочка можа працаваць з пэўнымі тыпамі диммерів. Спіс рэкамендаваных диммерів можна знайсці на сайце www.gtv.com.pl



Сімвал казуе на роздільнае збірання відпрацаванага электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае забарону яго утылізацыі разам з іншымі побутовымі відходамі. Продукты з такім маркуваннем могуць быць шкідлівымі для здароўя людзей та довакіля, тому патрэбуюць спецыяльнай апрацоўкі – зокрема переробкі, утылізацыі або знешкоджання. Правільнае паводжэння з відпрацаваным электрычным і электронным абсталяваннем дапамагае унікнути негатыўнага впливу на здароўя та довакіля, пов'язанага з наяўнасцю небяспечных кампанентаў: речовин, сумішей, складовых частин, а також із неналежним зберіганням і апрацоўка такога абсталявання. Користувач зобов'язаний передати відпрацаванае абсталявання до визначенаго пункту збору з метою переробкі відходів, що виникаюць з электрычнаго та электроннаго абсталявання. Щоб дізнатися, де і як безпечно для довакіля позбутися відпрацаванаго електрообсталявання, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевої влади, пункту збору відходів або до магазину, в якому було придбано абсталявання, а також про роль домогосподарств у сприянні повторному використанню й утилізації, вклучно з переробкою, можна знайти на сайті www.gtv.com.pl.

ИЗТОЧНИК

Преди употреба се уверете, че напрежението на светлинния източник съответства на напрежението на мястото на инсталиране и че основата (резбата) е подходяща.

Монтажът и подмяната на светлинния източник трябва да се извършват само при изключено захранващо напрежение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Източникът на светлина може да стане много горещ. Никога не докосвайте, преди да е изстинал – риск от изгаряне. Винаги се уверявайте, че източникът на светлина е изстинал, преди да го смените.

По време на монтажа не пъхайте пръста си или други предмети в цокъла на крушката.

Светлинният източник не е водоустойчив. Извън сгради и във влажни помещения те могат да се използват само вътре в осветителни тела, осигуряващи подходяща защита (подходящ IP клас на защита).

В случай на механична повреда, незабавно изключете захранването. Не използвайте повреден източник на светлина. Смяна (демонтаж) може да се извършва само от компетентно лице (със съответните разрешения).

Светлинният източник трябва да се монтира на място, което осигурява разсейване на топлината. Температурата на околната среда на мястото на монтаж (вътре в осветителното тяло) не трябва да надвишава 50 °C. Не използвайте на места, където се използват химикали (сол, киселини, основи, хлор, амоняк, почистващи препарати, разтворители, торове и др.).

Източникът на светлина не трябва да се подлага на удари.

Почиствайте само със суха, мека кърпа, без да използвате абразивни материали или разтворители.



Пиктограмата показва, че източникът на светлина не е съвместим с димери.



Пиктограмата показва, че източникът на светлина може да работи с определени типове димери. Списъкът с препоръчаните димери може да бъде намерен на www.gtv.com.pl



Символът показва селективно събиране на използвано електрическо и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Така обозначените продукти могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална обработка, по-специално рециклиране, възстановяване или изхвърляне. Правилното боравене с използвано електрическо и електронно оборудване помага да се избегнат последствията, вредни за човешкото здраве и околната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Отговорност на потребителя е да предаде използваното оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генерирани от електрическо и електронно оборудване. За информация относно това къде и как да изхвърлят използваното електрическо и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителите трябва да се свържат с местната държавна служба, пункта за събиране на отпадъци или пункта за продажба, където са закупили оборудването. Повече информация относно системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята на домакинствата за принос към повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчно оборудване можете да намерите на www.gtv.com.pl.

Pred uporabo se prepričajte, da napetost svetlobnega vira ustreza napetosti na mestu namestitve in da je gnezdo (navoj) primerno.

Namestitvev in zamenjava svetlobnega vira se sme izvajati le ob izklopljeni napajalni napetosti.

POZOR: Svetlobni vir se lahko močno segreje. Nikoli se ga ne dotikajte, dokler se ne ohladi - nevarnost opeklin. Pred zamenjavo svetlobnega vira se vedno prepričajte, da se je ta ohladil.

Med namestitvijo ne vstavljajte prsta ali drugih predmetov v vtično žarnice. Svetlobni vir ni odporen na vodo. Na prostem in v vlažnih prostorih se lahko ti uporabljajo le v svetilkah z ustrežno zaščito (ustrezna stopnja zaščite IP). V primeru mehanskih poškodb je treba takoj izklopiti napajanje. Pokvarjenega svetlobnega vira ne smete uporabljati. Zamenjavo (demontažo) lahko opravi le usposobljena (pooblaščenca) oseba.

Svetlobni vir je treba namestiti na mesto, ki zagotavlja odvajanje toplote. Temperatura okolja na mestu namestitve (v notranjosti svetilke) ne sme presegati 50 °C.

Ne uporabljajte na območjih, kjer se uporabljajo kemikalije (sol, kisline, alkalije, klor, amoniak, detergentski, topila, gnojila itd.).

Svetlobni vir ne sme biti izpostavljen udarcem.

Čistite samo s suho, mehko krpo, brez abrazivnih sredstev ali topil.



Piktogram označuje, da svetlobni vir ni združljiv z zatemnilniki.



Piktogram označuje, da lahko svetlobni vir deluje z določenimi vrstami zatemnilnikov. Seznam priporočenih zatemnilnikov je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl.



Simbol označuje ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, kar pomeni, da je ne smete odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno ravnanje, zlasti recikliranje, predelavo ali odstranjevanje. Pravilno ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo prispeva k preprečevanju škodljivih posledic za zdravje ljudi in okolje zaradi prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmesi, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave takšne opreme. Uporabnik je odgovoren, da rabljeno opremo odnese na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako odstraniti odpadno električno in elektronsko opremo na okolju varen način, se mora uporabnik obrniti na ustrezne lokalne oblasti, zbirno mesto za odpadke ali prodajno mesto, kjer je opremo kupil. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlogi gospodinjstev pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme najdete na spletni strani www.gtv.com.pl.

BS Uputstvo za upotrebu izvora svjetlosti

Prije upotrebe proverite napon i grlo.

Montažu i zamjenu vršiti isključivo bez napajanja.

PAŽNJA: Visoka temperatura – opasnost od opekotina.

Ne stavljati prste ili predmete u grlo.

Neotporno na vodu – koristiti samo u zaštićenim svjetiljkama.

Oštećen izvor – odmah isključiti. Zamjenu vrši stručna osoba.

Osigurati odvođenje toplote. Ne prelaziti 50 °C.

Ne koristiti uz hemikalije.

Ne izlagati udarcima.

Čistiti suhom, mekom krpom.



nije kompatibilan sa zatamnivačima.



može biti kompatibilan – www.gtv.com.pl



Simbol označava selektivno prikupljanje električnog i elektronskog otpada, što znači da se ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Proizvodi označeni ovim simbolom mogu biti štetni za zdravlje ljudi i okoliš, te zahtijevaju poseban način obrade – reciklažu, ponovnu upotrebu ili sigurno odlaganje.

SRP Uputstvo za upotrebu izvora svjetlosti

Proveriti usklađenost napona i grla.

Zamjena i montaža samo kada je napajanje isključeno.

PAŽNJA: Visoka temperatura – opasnost od opekotina.

Ne stavljati prste ni predmete u grlo.

Koristiti samo u odgovarajućim svjetiljkama sa IP zaštitom.

U slučaju oštećenja isključiti napajanje. Samo kvalifikovana osoba smije zamijeniti.

Temperatura okoline ne smije prelaziti 50 °C.

Izbjegavati hemikalije.

Ne izlagati udarcima.

Čistiti samo suvom, mekom krpom.



nije kompatibilan sa zatamnivačima.



može biti kompatibilan. Lista: www.gtv.com.pl



Simbol označava selektivno prikupljanje otpada od električne i elektronske opreme, što znači da se ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom. Ovakvi proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i životnu sredinu, pa zahtijevaju poseban tretman: reciklažu, ponovno korišćenje ili bezbedno odlaganje.

SR Упутство за употребу извора светлости

Пре употребе проверити да ли је напон извора светлости у складу са напоном на месту монтаже и да ли је грло (навој) одговарајуће.

Монтажу и замену извора светлости вршити искључиво када је напајање искључено.

ПАЖЊА: Извор светлости може да се загреје до високе температуре. Не дирати пре него што се охлади – опасност од оpekотина. Пре замене увек се уверити да је извор светлости охлађен.

Током монтаже не убацивати прсте нити било какве предмете у утичницу сијалице.

Извор светлости није отпоран на деловање воде. На отвореном и у влажном просторијама сме се користити само унутар расветних тела која обезбеђују адекватну заштиту (одговарајући степен IP заштите).

У случају механичког оштећења, одмах искључити напајање. Забрањено је коришћење оштећеног извора светлости. Замена (демонтажу) сме вршити само стручно лице (са одговарајућим овлашћењима).

Извор светлости треба монтирати на месту које обезбеђује одвођење топлоте. Температура околине на месту уградње (унутар расветног тела) не сме прелазити 50 °C.

Не користити на местима где се користе хемијска средства (со, киселине, базе, хлор, амонијак, детерџенти, растварачи, ђубрива итд.). Извор светлости не сме бити изложен ударима.

Чистити само сувом, меком крпом, без употребе абразивних материјала или растварача.



Пиктограм означава да извор светлости није компатибилан са димерима.



Пиктограм означава да извор светлости може бити компатибилан са одређеним типовима димера. Листу препоручених димера можете пронаћи на сајту www.gtv.com.pl



Симбол указује на селективно сакупљање електричног и електронског отпада, што значи да се не сме одлагати заједно са осталим отпадом. Производи означени овим симболом могу бити штетни по здравље људи и животну средину, те захтевају посебан третман – рециклажу, поновну употребу или безбедно уништавање. Правилно поступање са отпадом доприноси избегавању ризика по здравље и околину, узрокованих присуством опасних материја: супстанци, меша, компоненти и неправилног складиштења. Корисник је дужан да преда искоришћену опрему на овлашћено место за сакупљање електронског и електричног отпада. За информације о томе где и како се правилно одлаже овакав отпад, корисник треба да се обрати надлежним локалним органима, пункту за сакупљање отпада или месту продаје где је купио уређај. Више информација о систему сакупљања и улози домаћинства у поновној употреби и рециклажи доступно је на: www.gtv.com.pl

MC Упатство за користење на извори на светлина

Пред употреба, проверете дали напонот на изворот на светлина одговара со напонот на местото на инсталација и дали приклучокот (навојот) е соодветен.

Монтажата и замената на изворот на светлина треба да се врши само со исклучено напојување.

ВНИМАНИЕ: Изворот на светлина може да се загрее до висока температура. Никога не го допирајте пред да се излади – постои ризик од изгореници. Пред секоја замена, задолжително проверете дали изворот е изладен.

При инсталацијата не е дозволено да се внесуваат прсти или какви било предмети во внатрешноста на грлото на сијалицата.

Изворот на светлина не е отпорен на вода. Надвор од објекти и во влажни простории може да се користи само во внатрешност на светилки што обезбедуваат соодветна заштита (соодветен степен на IP-заштита).

Во случај на механичко оштетување, неопходно е веднаш да се исклучи напојувањето. Не смее да се користи оштетен извор на светлина. Замената (демонтажата) може да ја изврши само квалификувано лице (со соодветни овластувања).

Изворот на светлина треба да се инсталира на место што овозможува одведување на топлината. Температурата на околината на местото на поставување (внатре во светилката) не треба да надминува 50 °C.

Не користете го на места каде што се употребуваат хемикалии (сол, киселини, бази, хлор, амонијак, детергенти, растворувачи, ѓубрива итн.).

Изворот на светлина не треба да биде изложен на удари.

Чистете само со сува, мека крпа, без употреба на абразивни материјали или растворувачи.



Пиктограмот означува дека изворот на светлина не е компатибилен со димери.



Пиктограмот означува дека изворот на светлина може да биде компатибилен со одредени типови димери. Листата со препорачани димери е достапна на веб-страницата: www.gtv.com.pl



Симболот означува селективно собирање на отпадна електрична и електронска опрема, што значи дека не смее да се фрла заедно со друг отпад. Производителите со оваа ознака може да бидат штетни за здравјето на луѓето и за животната средина, и затоа бараат посебен начин на третман – особено рециклирање, повторна употреба или безбедно отстранување. Правилното постапување со искористена електрична и електронска опрема придонесува за избегнување на штетните последици по здравјето и околината, кои настануваат поради присуство на опасни материји: супстанции, смеси, компоненти, како и неправилно складирање и обработка. Обврска на корисникот е да ја предаде искористената опрема во назначен пункт за собирање, со цел таа да биде рециклирана. За информации околу начинот и местото на безбедно отстранување, корисникот треба да се обрати кај надлежните локални органи, во пункт за собирање отпад или во продажното место каде што го купил производот. Повеќе информации за системот за собирање, повторната употреба и рециклирањето може да се најдат на: www.gtv.com.pl

MC Инструкцији de utilizare pentru sursele de lumină

Verificați tensiunea și compatibilitatea soclului.

Montaj și înlocuire doar cu alimentare oprită.

ATENȚIE: Se încălzește – nu atingeți până nu se răcește.

Nu introduceți degete sau obiecte în soclu.

Nu este rezistent la apă – folosiți IP corespunzător.

Dacă e deteriorat, opriți alimentarea. Doar specialistul înlocuiește.

Temperatura ambientală să nu depășească 50 °C.

Nu utilizați în prezența substanțelor chimice.

Protejați de șocuri.

Ștergeți cu o cârpă moale, uscată.



= incompatibil cu variatoare.



= compatibil cu unele variatoare – www.gtv.com.pl



Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeurii. Produsele astfel marcate pot fi periculoase pentru sănătate și mediu și necesită tratament special, în special reciclare, reutilizare sau eliminare sigură.

AM Lույսի աղբյուրների օգտագործման հրահանգներ

Ստուգեք լարման համապատասխանությունը և վարդակի համատեղելիությունը:

Տեղադրում/փոխարինում միայն անջատված հոսանքի պայմաններում:

ԶԳՌԻՇԱՏՈՒՄ. Բարձր ջերմություն — մի դիպեք մինչև չսառի:

Մի դրեք մատներ կամ առարկաներ վարդակի մեջ:

Ձրակայուն չէ – օգտագործել միայն համապատասխան IP պաշտպանությամբ:

Վնասման դեպքում անջատել սնուցումը: Միայն մասնագետը կարող է փոխել:

Շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը չպետք է գերազանցի 50 °C:

Մի օգտագործեք քիմիական նյութերով տարածներում:

Պաշտպանել ցնցումներից:

Մաքրել միայն չոր, փափուկ շորով:



= անհամատեղելի է խավարեցման համակարգերի հետ:



= համատեղելի որոշ խավարեցման համակարգերի հետ: www.gtv.com.pl



Այս խորհրդանիշը ցույց է տալիս, որ էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները պետք է հավաքվեն առանձին՝ այլ թափոնների հետ չտեղադրվելու համար: Նման ապրանքները կարող են վնասակար լինել մարդու առողջության և շրջակա միջավայրի համար, հետևաբար անհրաժեշտ է հատուկ վերամշակում կամ անվտանգ ոչնչացում:

AZ İşiq mənbələrinin istifadə təlimatı

İstifadədən əvvəl, işiq mənbəsinin gərginliyinin montaj yerindəki gərginliklə uyğun olub-olmadığını və patronun uyğun olub-olmadığını yoxlayın. Quraşdırma və dəyişdirmə yalnız enerji təcizati ayrıldıqdan sonra həyata keçirilməlidir.

DIQQƏT: İşiq mənbəsi yüksək temperaturda qızına bilər. Soyumamış toxunmayın – yanlıq təhlükəsi.

Patronun içərisinə barmaq və ya başqa əşyalar salmaq olmaz.

İşiq mənbəsi suya davamlı deyil. Nəm yerlərdə yalnız IP qoruması olan armaturlarda istifadə oluna bilər.

Zədə halında dərhal enerjini ayırın. Dəyişdirmə yalnız səlahiyyətli şəxs tərəfindən aparılmalıdır.

İstilik yayılmasına imkan verən yerdə quraşdırılmalıdır. Temperatur 50 °C-dən yüksək olmamalıdır.

Kimyəvi maddələr olan yerlərdə istifadə etməyin.

Zərbələrə qarşı həssasdır.

Quru, yumşaq parçayla təmizləyin.



İşarəsi dimerlərlə uyğun deyil.



İşarəsi bəzi dimerlərlə uyğun ola bilər. Siyahı: www.gtv.com.pl



Bu simvol elektrik və elektron avadanlıqların ayrıca toplanmasını göstərir, bu o deməkdir ki, bu cür tullantılar digər məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalıdır. Belə məhsullar insan sağlamlığı və ətraf mühit üçün zərərli ola bilər, ona görə də xüsusi emal tələb olunur – təkrar emal və ya təhlükəsiz utilitizasiya.

KA განათების წყაროს გამოყენების ინსტრუქცია

შემორჩმეთ ძაბვის შესაბამისობა და სოკეტის შესაფერისობა. მონტაჟი და შეცვლა მხოლოდ გამორთული კვების პირობებში.

გაფრთხილება: შესაძლოა ძლიერი გახურება – არ შეუხოთ!

აკრძალულია თითის ან საგნების ბუდეში ჩადება.

არ არის წყალგამძლე – გამოიყენეთ IP დაცვითი სანათში.

დაზიანების გამორთეთ – შეცვლა მხოლოდ სპეციალისტმა.

გარე ტემპერატურა არ უნდა აღემატებოდეს 50°C-ს.

არ გამოიყენოთ ქიმიური ზემოქმედების ადგილებში.

არ უნდა დაექვემდებაროს ღარტყმებს.

განმინდეთ მშრალი რბილი ქსოვილით.



ნიშნავს შეუთავსებლობას დიმერთან.



ნიშნავს თავსებადობას გარკვეულ დიმერებთან. www.gtv.com.pl



სიმბოლო მიუთითებს ელექტრო და ელექტრონული ნარჩენების ცალკე შეგროვებაზე, რაც ნიშნავს, რომ ისინი არ უნდა გადაყარონ ჩვეულებრივ ნაგავთან ერთად. აღნიშნული პროდუქცია შეიძლება იყოს მავნე ჯანმრთელობისა და გარემოსთვის და საჭიროებს სპეციალურ გადამუშავებას ან უვნებელყოფას.

KK Жарық көздерін пайдалану нұсқаулығы

Жарық көзінің кернеуі орнату кернеуімен сәйкес келуі керек. Қосылу/ауыстыру тек қуат сөндірілгенде.

Назар аударыңыз: Жоғары температура – күйіп қалу қаупі!

Шам патронына саусақ немесе зат салуға болмайды.

Суға төзімді емес. IP қорғанысы бар шамдарда ғана.

Зақымданса – қуатты өшіріңіз. Ауыстыруды маман жасасын.

Температура 50 °C-тан аспауы керек.

Химиялық заттармен қолдануға болмайды.

Соққыға төтеп бере алмайды.

Құрғақ, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.



белгісі диммермен үйлеспейді.



белгісі диммермен үйлеспейді.



Бұл белгі электр және электронды жабдықтарды бөлек жинауды білдіреді, яғни оларды басқа қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Мұндай өнімдер адамдардың денсаулығы мен қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан оларды арнайы өңдеу, қайта пайдалану немесе қауіпсіз түрде жою қажет.

KY Жарык булагын колдонуу боюнча көрсөтмө

Колдонууга чейин жарык булагынын чыңалуусу орнотуу жериндеги чыңалууга туура келерин жана цоколь туура экенин текшерипиз. Жарык булагын орнотуу жана алмаштыруу тек гана кубат булагы өчүрүлгөндө жүргүзүлүшү керек.

ЭСКЕРТҮҮ: Жарык булагы жогорку температурага чейин ысыйт. Сууктаганга чейин кармабаңыз – күйүп кетүү коркунучу. Алмаштырар алдында жарык булагынын муздагын текшерипиз.

Орнотуу учурунда лампанын патронуна манжаларды же башка нерселерди салууга болбойт.

Жарык булагы сууга туруктуу эмес. Ачык жана нымдуу жерлерде IP деңгээли бар тийиштүү чырактардын ичинде гана колдонууга болот.

Механикалык бузулууда дароо кубатты өчүрүңүз. Бузулган жарык булагын колдонууга болбойт. Аны алмаштырууну ыйгарым укуктуу адис гана жасашы керек.

Жарык булагы жылуулукту таркатууга мүмкүнчүлүк берген жерге орнотулушу керек. Орнотуу жериндеги айлана-чөйрөнүн температурасы 50 °Cден ашпашы керек.

Химиялык заттар колдонулган жерлерде колдонбоңуз (туз, кислота, щёлочь, хлор, аммиак ж.б.).

Жарык булагын соккуларга дуушар кылбоо керек.

Жалгыз кургак, жумшак кездеме менен тазалаңыз; абразивдерди жана эриткичтерди колдонбоңуз.



пиктограммасы жарык булагынын диммерлерге шайкеш эместигин көрсөтөт.



пиктограммасы жарык булагы айрым диммерлерге шайкеш келиши мүмкүн экенин көрсөтөт. Тизмени www.gtv.com.pl сайтынан караңыз.



Бул белги электр жана электрондук жабдуулардын өзүнчө чогултулушун билдирет, башка таштандылар менен кошо ыргытууга болбойт. Бул жабдуулар адамдын ден соолугуна жана айлана-чөйрөгө зыяндуу болушу мүмкүн, ошондуктан аларды өзгөчө жол менен иштетүү керек – кайра иштетүү же коопсуз жок кылуу.

TG Дастурамали истифодаи манбаъҳои рӯшноӣ

Пеш аз истифода, мутобиқати шиддати манбаи рӯшноиро бо шиддати ҷои насб ва мувофиқати патронро тафтиш намоед.

Насб ва иваз кардани манбаи рӯшноӣ бояд танҳо пас аз қатъи таъминоти барқ анҷом дода шавад.

ДИҚҚАТ: Манбаи рӯшноӣ метавонад то ҳарорати баланд гарм шавад. То сард нашудан даст нарасонед — хатар аз сӯхтан. Пеш аз иваз кардан боварӣ ҳосил намоед, ки манбаъ сард шудааст.

Ҳангоми насбкунӣ ба дохили патрони лампа ангушт ё ашёи дигарро наандозед.

Манбаи рӯшноӣ ба об тобовар нест. Танҳо дар дохили чароғҳои дорои дараҷаи ҳифзи мувофиқ (IP) дар берун ё ҷойҳои намнок истифода шавад.

Дар ҳолати осеби механикӣ фавран таъминоти барқро хомӯш кунед. Истифодаи манбаи осебдида манъ аст. Иваз карданро танҳо шахси соҳибхитос бояд анҷом диҳад.

Манбаъ бояд дар ҷое насб карда шавад, ки гармиро дур мекунад. Ҳарорати муҳити атроф набояд аз 50 °C зиёд бошад.

Дар ҷойҳои, ки моддаҳои химиявӣ истифода мешаванд, истифода набаред (намак, кислотаҳо, ишқорҳо, хлор, аммиак ва ғ.).

Манбаи рӯшноӣ набояд ба зарба дучор гардад.

Танҳо бо латтаи хушк ва нарм тоза намоед, бе истифодаи маводи абразивӣ ё ҳалкунандаҳо.



пиктограмма нишон медиҳад, ки манбаи рӯшноӣ бо диммерҳо мувофиқат намекунад.



пиктограмма нишон медиҳад, ки манбаъ метавонад бо баъзе намунаҳои диммер мувофиқ бошад. Рӯйхат дар www.gtv.com.pl қойғир аст.



Ин рамз нишон медиҳад, ки таҷҳизоти барқӣ ва электронӣ бояд алоҳида ҷамъоварӣ шаванд ва набояд бо партовҳои дигар якҷоя партофта шаванд. Ин гуна таҷҳизот метавонад барои саломатии инсон ва муҳити зист хатарнок бошад, бинобар ин, ниёз ба коркарди махсус ё безаргардонӣ доранд.

TK Yşyk çeşmeleriniń ulanyş görkezmesi

Ulanılmazdan ozal, yşyk çeşmesiniń woltlylygynyń gurnama ýerindäki woltlylyk bilen gabat gelýändigine we patrubbkanyń laýykdygyna göz ýetiriń.

Yşyk çeşmesini gurnamak we çalyşmak diňe tok öçürilen ýagdaýynda ýerine ýetirilmedir.

ÜNS BERIŇ: Yşyk çeşmesi ýokary temperatura çenli gyzyp biler. Sowamaýança degmäh – ýanmak howpy bar.

Gurnama wagtynda lampanyń patrubbkasynyń içine barmak ýa-da başga zatlar salmak gadagandyr.

Yşyk çeşmesi suw geçirmeýär. Çygly ýerlerde diňe IP goragy bolan lampalaryń içinde ulanyń.

Mehaniki zeper ýetende tiz wagtda togy öçüriń. Çalyşmak diňe ygtyýarly hünärmen tarapyndan amala aşyrylmaly.

Ýylylygyny çykmagyna mümkinçilik berýän ýerde gurulmaly. Temperaturany 50 °C-den ýokary bolmazlygy gerek.

Himiki serişdeler ulanylýan ýerlerde ulanylma (düz, kislotalar, aşgarlar, hlor, arassalaýjylar, we ş.m.).

Yşyk çeşmesi urga sezewar edilmez.

Diňe gurak, ýumşak mata bilen arassalań.



nyşany dimer bilen laýyk dälidigini görkezýär.



nyşany dimer bilen laýyk gelyändigini görkezýär. Sanawy www.gtv.com.pl sahypasynda bar.



Bu nyşan elektrik we elektron enjamlaryń aýratyn ýygnaalmalydygyny görkezýär, ýagny olary beýleki galyndylar bilen bile taşlamak bolmaýar. Şeýle önümler adam saglygyna we daşky gursawa zyýan ýetirip biler, şonuń üçin olaryń aýratyn gaýtadan işlenmegi ýa-da howpsuz ýok edilmegi zerurdyr.

UZ Yorug'lik manbalaridan foydalanish bo'yicha qo'llanma

Foydalanishdan oldin kuchlanishni tekshiring – mos bo'lishi kerak.

Yorug'lik manbasini faqat elektr o'chirilganda o'rnatish yoki almashtiring.

DIQQAT: Qizib ketadi – sovumaguncha tegmang!

Patrubbkaga barmoq yoki boshqa buyum solmang.

Nam joyda faqat IP himoyali lampalarda foydalaning.

Shikastlansa – darhol o'chiring. Faqat mutaxassis almashtirsin.

Issiqlik tarqalishi uchun joy muhim. Harorat 50 °C dan oshmasin.

Kimyoviy moddalardan (tuz, kislotalar, xlor...) uzoq tuting.

Zarba ta'siriga duchor qilinmasin.

Faqat quruq, yumshoq mato bilan tozalang.



belgisi – dimer bilan ishlamaydi.



belgisi – ayrim dimerlar bilan mos. Ro'yxat: www.gtv.com.pl



Ushbu belgi elektr va elektron uskunalarni alohida yig'ish kerakligini bildiradi, ularni boshqa chiqindilar bilan birga tashlash mumkin emas. Bunday mahsulotlar inson salomatligi va atrof-muhit uchun xavfli bo'lishi mumkin, shuning uchun ularni maxsus qayta ishlash yoki xavfsiz yo'q qilish talab etiladi.

